

2. Påverkas svaret på den första frågan av huruvida den avvikande rättsliga situationen i en delstat motverkar eller väsentligen påverkar lämpligheten av de i de andra delstaterna gällande begränsningar av hasardspel för att uppnå de därmed eftersträlvade legitima mål av allmänintresse?

För det fall att den första frågan besvaras jakande:

3. Undanröjs denna inkonsekvens när delstaten med de avvikande bestämmelserna antar de bestämmelser som gäller i de övriga delstaterna, även om den hittillsvarande, mer generösa regleringen av hasardspel via internet i denna delstat under en flerårig övergångsperiod fortsätter att vara tillämplig för där redan meddelade koncessioner, eftersom dessa tillstånd inte kan återkallas eller enbart kan återkallas i förening med för delstaten övermäktiga ersättningskrav?

4. Påverkas svaret på den tredje frågan av huruvida lämpligheten av de begränsningar av hasardspel som gäller i andra delstater motverkas eller väsentligen påverkas under den fleråriga övergångsperioden?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Italien) den 29 mars 2013 — Idrodinamica Spurgo Velox m.fl. mot Acquadotto Pugliese SpA

(Mål C-161/13)

(2013/C 189/04)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Idrodinamica Spurgo Velox m.fl.

Motpart: Acquadotto Pugliese SpA

Tolkningsfrågor

1. Ska artiklarna 1, 2a, 2c och 2f i direktiv 1992/13/EEG⁽¹⁾ tolkas så att fristen för att ansöka om prövning i syfte att fastställa att det har skett en överträdelse av bestämmelserna om offentlig upphandling ska räknas från och med den dag då sökanden fick kännedom om eller borde ha fått kännedom om överträdelsen?
2. Utgör artiklarna 1, 2a, 2c och 2f i direktiv 1992/13/EEG hinder för nationella processrättsliga bestämmelser eller tolkningspraxis, som de som är aktuella i förevarande mål,

som innebär att en nationell domstol kan avvisa en ansökan om att det ska fastställas att det har skett en överträdelse av bestämmelserna om offentlig upphandling när sökanden till följd av den upphandlande myndighetens agerande har fått kännedom om överträdelsen efter det formella meddelandet om innehållet i beslutet om den slutgiltiga tilldelningen?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 92/13/EEG av den 25 februari 1992 om samordning av lagar och andra författningar om gemenskapsregler om upphandlingsförfaranden tillämpade av företag och verk inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 76, s. 14; svensk specialutgåva, område 6, volym 3, s. 127).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Centrale Raad van Beroep (Nederländerna) den 12 april 2013 — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank mot L.F. Evans

(Mål C-179/13)

(2013/C 189/05)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Centrale Raad van Beroep

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)

Motpart: L.F. Evans

Tolkningsfrågor

1. Ska artiklarna 2 och/eller 16 i förordning 1408/71⁽¹⁾ tolkas så, att en person som L.G. Evans — som är medborgare i en medlemsstat, som har utnyttjat sin rätt till fri rörlighet för arbetstagare, som har omfattats av den nederländska lagstiftningen om social trygghet och som därefter har börjat arbeta som hjälppersonal vid Amerikas förenta staters generalkonsulat i Nederländerna — från och med påbörjandet av nämnda anställning inte längre ingår i den personkrets som förordning 1408/71 är tillämplig på?

Om denna fråga ska besvaras nekande:

- 2a) Ska artikel 3 i förordning 1408/71 och/eller artikel 7.2 i förordning 1612/68⁽²⁾ tolkas så, att beviljandet av privilegierad status till L.G. Evans — som i förevarande fall bland annat bestod i att hon inte omfattades av den obligatoriska socialförsäkringen och inte var skyldig att betala avgifter till socialförsäkringssystemet — ska anses utgöra en tillräcklig rättfärdigandegrund för den åtskillnad som gjorts på grund av nationalitet?

2b) Vilken betydelse har det i detta avseende att L.G. Evans i december 1999 på förfrågan valde att behålla sin privilegierade status?

(¹) Rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjer flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57).

(²) Rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen (EGT L 257, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 33).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Industrial Tribunals (Northern Ireland) (Förenade kungariket) den 12 april 2013 — Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle och Tanya McGerty mot Bluebird UK Bidco 2 Limited

(Mål C-182/13)

(2013/C 189/06)

Rättegångsspråk: engelska

Domstol som begär förhandsavgörande

Industrial Tribunals (Northern Ireland)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle och Tanya McGerty

Svarande: Bluebird UK Bidco 2 Limited

Tolkningsfrågor

- Inom ramen för artikel 1.1 a ii i rådets direktiv 98/59, (¹) har ordet "arbetsplats" samma innebörd som det har inom ramen för nämnda direktivs artikel 1.1 a i?
- Om så inte är fallet, kan en "arbetsplats" i den mening som avses i artikel 1.1 a ii utgöras av en organisatorisk underavdelning inom ett företag, som består av eller omfattar mer än en lokal anställningsenhet?
- I artikel 1.1 a ii i direktiv 98/59, avser uttrycket "minst 20" antalet uppsägningar vid samtliga arbetsplatser hos arbetsgivaren, eller avser det i stället antalet uppsägningar per arbetsplats? (Med andra ord är hänvisningen till antalet "20" en hänvisning till antalet 20 vid en viss arbetsplats eller till antalet 20 totalt sett?)

(¹) Rådets direktiv 98/59/EG av den 20 juli 1998 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kollektiva uppsägningar (EGT L 225, s. 16).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) den 12 april 2013 — Fazenda Pública mot Banco Mais, S.A.

(Mål C-183/13)

(2013/C 189/07)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Fazenda Pública

Motpart: Banco Mais, S.A.

Tolkningsfråga

Ska den avgift som kunden betalar vid ett leasingavtal och som utgörs av amortering, ränta och andra kostnader, i sin helhet ingå i nämnaren vid beräkning av den avdragsgilla andelen eller ska enbart räntan ingå, eftersom den utgör ersättningen eller vinsten för bankens verksamhet enligt leasingavtalet?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de lo Social de Barcelona (Spanien) den 15 april 2013 — Antonio Márquez Samohano mot Universitat Pompeu Fabra

(Mål C-190/13)

(2013/C 189/08)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Juzgado de lo Social de Barcelona

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Antonio Márquez Samohano

Svarande: Universitat Pompeu Fabra

Tolkningsfrågor

- Ska klausul 5 i det ramavtal som är bilaga till rådets direktiv 1999/70/EG (¹) av den 28 juni 1999 om ramavtalet om visstidsarbete tolkas så, att den utgör hinder för en nationell bestämmelse som artiklarna 48 och 53 i lag 6/2001 av den 21 december 2001 om universitet (Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades) i vilken det inte föreskrivs någon begränsning i tiden för på varandra följande anställningsavtal och när det i nationell rätt inte vidtagits några åtgärder för att undvika missbruk av på varandra följande tidsbestämda anställningsavtal för universitetslektorer?